URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 220/A

GEMEINDE TOBLACH
AUTONOME PROVINZ BOZEN

COMUNE DI DOBBIACO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta comunale

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
16.04.2025

UHR – ORE
08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Vor- und Zuname *Nome e cognome*	Eigenschaft	*Qualifica*	Abwes. entsch *Assente giust.*	Abwes. unentsch *Assente ingiust.*	Fernzugang *modalità remota*
Martin Rienzner	Bürgermeister	Sindaco			
dott. Matteo Andronico	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
Peter Kristler	Gemeindereferent	Assessore	**X**		
Dr. Christian Plitzner	Gemeindereferent	Assessore			
Dipl. Agr. Florian Steinwandter	Gemeindereferent	Assessore			
Dr. Geol. Ursula Sulzenbacher	Gemeindereferent	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Wilfried Taschler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Martin Rienzner

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

Festsetzung des Termins zur Einreichung der Gesuche im Jahre 2025 für die Erstellung einer Rangordnung für die Zuweisung von gefördertem Wohnbaugrund - „Viertlerhaus" Bp. 38 K.G. Toblach

O G G E T T O

Determinazione del termine per la presentazione delle domande per l'anno 2025 per la redazione di una graduatoria per l'assegnazione di terreno edificabile agevolato -"Viertlerhaus" p.ed. 38 C.C. Dobbiaco

Vorausgeschickt, dass der Gemeinderat zur Durchführung von Art. 26 des LG Nr. 15/72 i.g.F. mit Beschluss Nr. 86/R vom 26.10.1999 die Gemeindeverordnung über die Zuweisung der Flächen für den geförderten Wohnbau genehmigt hat;

Dass der Landesausschuss Bozen diese Verordnung überprüft hat, Prot.-Nr. 14.110/Dr.RE/id vom 22.11.1999;

Dass die obgenannte Gemeindeverordnung mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 15/R vom 12.04.2011 abgeändert wurde;

Festgestellt, dass die Gemeindeverordnung über die Zuweisung der Flächen für den geförderten Wohnbau rechtskräftig ist und angewandt werden kann;

Zur Kenntnis genommen, dass Art. 4, Absatz 1, dieser Verordnung den Gemeindeausschuss verpflichtet, jeweils den Termin für die Einreichung der Anträge festzulegen;

Nach Einsicht in den überarbeiteten Wiedergewinnungsplan der Zone A1, genehmigt mit Ratsbeschluß Nr. 07/R vom 11.01.1989 und ratifiziert mit Beschluss des Landesausschusses Nr.4068 vom 03.07.1989, mit nachfolgenden Änderungen;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 505 vom 02.10.2024 betreffend die Eintragung der Zweckbestimmung für den geförderten Wohnbau für die Bp. 38 der K.G. Toblach - „Viertlerhaus;

Nach Dafürhalten den Abgabetermin für das Jahr 2025 somit zu bestimmen, nachdem entsprechender geförderter Wohnbaugrund „Viertlerhaus“ zugewiesen werden kann;

Nach Dafürhalten, die nachfolgend angeführten verbindlichen Vorgaben für den Zuweisungsempänger festzuschreiben:

- **Zuweisungspreis der Liegenschaft: 114.210,00 Euro;**
- **Sanierung mit Wiedergewinnung der vorhandenen Struktur, wobei eine Wohneinheit mit maximalem Ausmaß laut Kriterien des geförderten Wohnbaus errichtet werden darf;**
- **Fristen für die Umsetzung des Bauvorhabens:**
  - **Innerhalb 1 Jahres nach definitiver Zuweisung Beantragung und Ausstellung der Baugenehmigung;**
  - **Innerhalb 3 Jahren nach Ausstellung der Baugenehmigung Bauabschluss und Bezugsfertigkeit, mit definitiver Besetzung der Wohnung;**
- **urbanistische Standards: es ist keine Kubaturerhöhung durch Kubaturbonus Klimahaus A-Nature erlaubt (und somit auch keine zusätzliche Aufhöhung um 1m);**
- **Bindungen:**
  - **Sozialbindung laut Art. 86 in Verbindung mit Art. 62 des L.G. Nr. 13 vom 17.12.1998;**
  - **Verpflichtung der Besetzung der Wohnung im Sinne des Artikels 39 des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9;**
- **die Nichteinhaltung der obengenannten Vorgaben und Fristen bedingt den Widerruf der Zuweisung;**

Premesso che, per l’attuazione dell’art. 26 della LP 15/72 nel testo vigente, con delibera n. 86/R del 26.10.1999 il Consiglio comunale ha approvato il Regolamento comunale per l´assegnazione delle aree destinate all´edilizia abitativa agevolata,

Che la Giunta Provinciale di Bolzano ha controllato tale regolamento, n. prot. 14.110/Dr.RE/id del 22.11.1999;

Che il sopra citato regolamento comunale è stato modificato con delibera del Consiglio comunale n. 15/R del 12.04.2011;

Constatato che il regolamento comunale per l´assegnazione delle aree destinate all´edilizia abitativa agevolata è esecutivo e può essere attuato;

Preso atto che l’art. 4, comma 1, del regolamento in oggetto obbliga la Giunta comunale a fissare di volta in volta la data entro cui bisogna presentare domanda;

Visto il rielaborato piano di recupero della zona A1, approvato con delibera del consiglio del 11.01.1989, n. 07/R, e ratificato con delibera della Giunta provinciale n. 4068 del 03.07.1989, con successive modifiche;

Vista la delibera della Giunta comunale nr. 505 del 02.10.2024 concernente l’inscrizione dello scopo per l´edilizia abitativa agevolata per la p.ed. 38 C.C. Dobbiaco – “Viertlerhaus”;

Di dare atto che tale scadenza deve essere per tanto fissata per l’anno 2025, vista la disponibilità di terreno per l’edilizia agevolata „Viertlerhaus“;

Ritenuto di determinare le seguenti prescrizioni vincolanti per l’assegnatario:

- **prezzo di assegnazione dell´immobile: 114.210,00 euro;**
- **risanamento e ristrutturazione della struttura esistente, con la possibilità di realizzazione di un’ unità abitativa con dimensioni massime secondo i criteri dell´edilizia abitativa agevolata;**
- **termine per l´attuazione del progetto:**
  - **entro 1 anno dopo l´assegnazione definitiva rilascio del permesso di costruzione;**
  - **entro 3 anni dopo il rilascio del permesso di costruzione, dichiarazione fine lavori e segnalazione dell´agibilità con occupazione definitiva dell´appartamento;**
- **standard urbanistici: non è consentito alcun aumento di cubatura tramite bonus cubatura CasaClima A-Nature (e quindi nemmeno un ulteriore innalzamento di 1 m);**
- **vincoli:**
  - **annotazione del vincolo sociale ai sensi dell’art. 86 in collegamento con l’art. 62 l.p. n. 13/98;**
  - **vincolo di occupazione dell’abitazione, ai sensi dell’articolo 39 della L.P. 10.07.2018:**
- **la mancata osservazione delle suddette prescrizioni e scadenze, comporta la revoca dell´assegnazione;**

- **für die Ansuchen muss die EEVE der Jahre 2023 und 2024 bereitgestellt werden;**

Nach Einsichtnahme in den Art. 87, Abs. 11 des Wohnbauförderungsgesetzes Nr. 13/1998:

Nach ausführlicher Diskussion;

Nach Einsichtnahme in die vorliegende Beschlussvorlage, vorgelegt vom zuständigen Referenten, Herrn Dipl.Agr. Florian Steinwandter;

Nach Einsichtnahme in folgende Gutachten hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes, welche im Sinne der Artt. 185 und 187 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) abgegeben wurden:

- fachliches Gutachten, erteilt vom Verantwortlichen des Dienstes, Dr. Wilfried Taschler, am 09.04.2025:

- **le domande devono essere corredate con il DURP degli anni 2023 e 2024;**

Visto l'art. 87 comma 11 della Legge provinciale n. 13/1998 ordinamento dell´edilizia abitativa agevolata;

Esaurita la discussione;

Vista la proposta di delibera agli atti, presentata dall'assesssore competente, sig. dipl.agr. Florian Steinwandter;

Visti i seguenti pareri relativi all'oggetto da trattare, espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige):

- parere in ordine alla regolarità tecnica espresso il 09.04.2025 dal responsabile del servizio, Dr. Wilfried Taschler:

POSITIV - *Fs2uXC96sqLus77l/2Bxr3m3Cr3aPlnT43pxdLufYjk=* - POSITIVO

- Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, erteilt vom Verantwortlichen des Finanzdienstes, Dr. Greta Mair, am 14.04.2025:

- parere in ordine alla regolarità contabile espresso il 14.04.2025 dal responsabile del servizio finanziario, Dr. Greta Mair:

NICHT ERFORDERLICH - - NON NECESSARIO

und bestätigt

- dass für diese Ausgabenverpflichtung die erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist; ☐
- dass sich aus der vorliegenden Beschlussvorlage keine Ausgabe ergibt; ☒
- die Verbuchung der Einnahme vorzunehmen; ☐

e dichiara

- che per l'impegno di spesa esiste la necessaria copertura finanziaria;
- che della presente proposta di deliberazione non deriva nessuna spesa;
- di provvedere all'imputazione dell'entrata;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Toblach;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung (RG vom 03.05.2018, Nr. 2 - Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol)

Visto lo statuto vigente del Comune di Dobbiaco;

Visto l'Ordinamento dei Comuni (LR del 03/05/2018, n. 2 - Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige)

B E S C H L I E S S T
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Aus den in den Prämissen genannten Gründen, den Termin für die Einreichung der Ansuchen um Zuweisung von geförderten Wohnbaugrund „Vierlerhaus“ **für das Jahr 2025 mit 30.06.2025** festzulegen, um eine diesbezügliche ad hoc Rangordnung für die Zuweisung zu erstellen.

2. Die in den Prämissen genannten Auflagen und Bedingungen bilden wesentlichen Bestandteil der Zuweisung.

3. Darauf hingewiesen, dass das Recht auf Zuweisung der Liegenschaft gemäß Rangordnung erfolgt, beginnend mit dem Erstplazierten der Rangliste.

4. Gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel / Internetseite der Gemeinde eine Abschrift gegenständlichen Beschlusses den Fraktionssprechern im Gemeinderat durch Hinterlegung an der eigens im Rathaus dafür vorgesehenen Stelle auszuhändigen.

5. Gegenständlicher Beschluss wird gemäß Art. 183 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 in einer eigenen Abstimmung einstimmig für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

6. Das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Toblach im Sinne des Art. 22

LA GIUNTA COMUNALE
D E L I B E R A
ad unanimità di voti e nella forma di legge:

1. Di determinare, per i motivi di cui alle premesse, il termine per la presentazione delle richieste di assegnazione di terreno per l'edilizia agevolata “Viertlerhaus” **per l'anno 2025 con data 30.06.2025,** per elaborare una graduatoria ad hoc per la relativa assegnazione.

2. Le prescrizioni e le condizioni nominate nelle premesse formano parte essenziale dell'asseganzione.

3. Di dare atto che il diritto all'assegnazione dell´immobile avviene secondo relativa graduatoria, a partire dal primo classificato nella graduatoria.

4. Di comunicare copia della presente delibera ai capigruppo consiliari contestualmente all'affissione all'albo / sito internet del comune mediante deposito nell'apposito luogo nel municipio.

5. La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva mediante apposita votazione, all'unanimità dei voti, ai sensi dell'art. 183 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2.

6. Di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Dobbiaco ai

des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben; dieser wird davon in der ersten folgenden Sitzung unterrichtet. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD. Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v.

Mezzi d' impugnazione: Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale che ne verrà informata nella prima seduta successiva. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro sessanta giorni dall'esecutività. Se la deliberazione riguardasse l'affidamento di appalti pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Martin Rienzner
(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

Letto, confermato e sottoscritto

Der Sekretär - Il Segretario
Dr. Wilfried Taschler
(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)